

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 63 (1959-1960)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Diktatur des Programms  
**Autor:** Sommermatter, Georg  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-667751>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## DIKTATUR DES PROGRAMMS

Der Gastwirt Thomas sagte mir folgendes: Sie wundern sich, dass sich meine zwei Gasträume wieder belebt haben, hier in einem Quartier, das angeblich «keine Zukunft» mehr hatte. Nun, es liegt an dem Umstand, dass ich meinen Gästen eines bieten kann, was mehr und mehr rar wird, ja geradezu Seltenheitswert bekommen hat: Ruhe, von der Behaglichkeit gar nicht zu reden.

Wie Sie sehen, habe ich den Rummel der Unterhaltung durch Apparate nicht mitgemacht. Das schien zuerst eine schwere Unterlassungssünde. Man warf mir vor, ich hielte nicht Schritt mit den Anforderungen der Zeit, verstände das Bedürfnis der Gäste nicht zu deuten, sei ihnen unter Umständen gar feindlich gesinnt.

Es war nicht leicht, all diesen Vorhaltungen Stand zu halten. Heute beglückwünsche ich mich dazu. Der «Rote Hirsch» wird wieder aufgesucht von jenen, die sich von Mann zu Mann unterhalten wollen, denen ein freies Wort mehr bedeutet als der schönste Chanson aus der Musikbox, die ihren Becher Bier in Ruhe trinken wollen, die gelegentlich die Arme auf der Tischplatte aufstützen und einer Eröffnung oder Mitteilung des Nachbarn ihre volle Aufmerksamkeit schenken.

Was will der «gute Gast»? Er will einen Raum, in dem er sich mit Freunden oder Bekannten findet, in dem er nicht durch hunderterlei Dinge abgelenkt ist, die vielleicht eine Weile vergnüglich sein mögen — auf die Dauer aber ihm etwas von seiner Souveränität, seiner menschlichen «Würde» nehmen. Gewiss, zuerst war da der Rummel nach dem Bildschirm, einige meiner besten Kunden lie-

fen mir davon. Heute kommen sie — fast ein wenig reumütig — zurück. Gastlichkeit haben sie in den halbverdunkelten Räumen keine mehr gefunden, ein deutliches Wort während der Darbietung wurde als störend vermerkt. Das nahm man hin, so lang die Erstaunlichkeit, die allem Neuen anhaftet, empfunden wurde. Diese «Erstaunlichkeit» ist ausgekostet, der Mensch besinnt sich, wozu er im Trubel des Alltags eine Weile in einem Restaurant oder Café Pause macht, sich «verschnauft», wo ein Wort, bedächtig gesprochen, noch gehört und nicht überschrieen wird von einer Stimme aus dem Lautsprecher.

Ich habe mich nicht getäuscht — als ich alles im alten Rahmen beliess und meiner jungen, auf das Neue erpichten Frau erklärte: Ich halte aus, ich müsste mich (und mit mir die Erfahrungen, die ein uraltes Gewerbe seit Jahrhunderten gemacht hat) sehr irren, wenn diese Entwicklung zu einem lärmigen Betrieb und einer Diktatur des Programms sich festigen sollte. Der Mensch ist nicht angelegt dazu.

Meine Genugtuung: es gibt nach wie vor den guten alten Gast. Sie wissen, das Wort hängt mit Gastlichkeit zusammen. Gastlichkeit wird durch den Menschen bewirkt. Zu ihr gehören die freundliche Geste, vor allem aber das Wort. Gastgeber und Gast sprechen sich an, die Gäste untereinander unterhalten sich, der ruhige Gastraum bewirkt das, was immer mehr Leute wieder suchen: ein Sich-Wiederfinden mit Menschen, Freunden und Bekannten, zumeist in einer Atmosphäre, die wohltut. In diesem Sinne verstehe ich (und verstanden mein Vater und Grossvater) überhaupt die Aufgabe eines guten Wirtes; er ist nicht nur Bewirter mit Getränken und Speisen, er ist — verzeihen Sie — so etwas wie ein Wächter, dass diese dem Menschen «wohl» bekommen. Ist das in einem ständigen Lärm- und Holdrio-Betrieb, in einer Aufgerührtheit von Bild und Ton, Beschwörung und Liebesschrei möglich? Meinen Kollegen vom Fach habe ich schon vor Jahren gesagt: Ihr folgt einem verhängnisvollen Zeitgeschmack; in der Meinung, dem Gast zu dienen, drängt ihr ihm Programme auf, die er nach und nach als Zumutung empfinden wird.

Wie gesagt: ich habe mich nicht getäuscht. Schon künden Prospekte und Schildchen, dass man in diesen oder jenen Lokalen «lärmfrei» verkehren kann. Vielleicht kommen wir zu einer Liga der «menschenfreundlichen Gastwirte», sie hätte, weiss Gott, eine grosse Aufgabe zu erfüllen.



Tanganjika

Das Trocknen von Sisalhanf bei Morogoro.

Im Hintergrund die Uluguruberge.

Foto IBA